

FREN 2203 B

INTRODUCTION AUX ÉTUDES LITTÉRAIRES 2 : LITTÉRATURE DU QUÉBEC ET DU CANADA FRANÇAIS

Mardis et jeudis, de 14h35 à 15h55

Trimestre d'hiver : du 9 au 12 avril. Le dernier jour pour abandonner
un cours sans pénalité est le 15 mars.



Professeur Francine Benny

Bureau : DT 1610

Heures de bureau : les lundis de 9h00 à 11h00 et sur rendez-vous

Téléphone : (613) 520-2600 Ext 2179

Courriel : francine_benny@carleton.ca

Communication : Les communications par courriel reçoivent généralement une réponse dans les 48 heures du lundi au vendredi entre 8h30 et 17h00. Toute communication électronique devra être faite par l'intermédiaire de l'adresse @cmail.carleton.ca de l'étudiant.e. ou via Brightspace

Des changements peuvent être apportés au plan d'ici le premier cours.

DESCRIPTION DU COURS:

Survol historique des littératures d'expression française au Québec et au Canada : principaux auteurs, grands mouvements, évolution des genres. Initiation aux méthodes et notions d'analyse littéraire.

Dans ce cours, nous étudierons un roman, des contes, une pièce de théâtre, des nouvelles, des poèmes/chansons. Ces textes nous permettront de discuter de certaines notions littéraires afin de pouvoir analyser les œuvres et elles nous donneront aussi un aperçu de l'histoire littéraire et sociale du Canada français.

À noter: FREN 2203 precludes additional credits for FREN 2201

OBJECTIFS DU COURS 2203

- Lire des textes qui appartiennent à différents genres et époques littéraires.
- Identifier quelques traits caractéristiques de ces différents genres littéraires.
- Connaître quelques auteurs et œuvres du Canada français.
- Développer quelques notions d'analyse littéraire.
- Développer des connaissances de la culture et de l'histoire du Canada français.
- Améliorer les compétences langagières à l'oral et à l'écrit

ATTENDUS DU PROGRAMME FREN BA GENERAL

- LO1. Reach a level of proficiency in the French language to be able to communicate in a variety of situations and on a wide range of topics (consistent with the CEFR's B2 level of proficiency; CEFR = The Common European Framework of Reference for Languages).
- LO2. Reflect on and demonstrate awareness of one's own language learning to identify errors and identify resources and strategies to develop autonomy as a language learner.
- LO3. Identify the main argument and structure of an academic paper.
- LO4. Find and use scholarly publications and primary sources to gather and synthesize information.
- LO5. Apply an appropriate methodology or analytical approach to interpret literary text or solve a linguistic problem and formulate simple hypotheses.
- LO6. Gather and present quantitative and/or qualitative information on a topic in literature or linguistics independently and collaboratively.
- LO7. Explain key concepts and use specialized terminology in some of the major fields in linguistics, theoretical and/or applied.
- LO8. Explain and use some key concepts specialized terminology in French and francophone literary studies.

- **LIVRES**

Textes papier en vente à la Librairie du Soleil, au 33, rue George, Ottawa 613-241-6999.

Vous pouvez vous rendre en magasin ou commander en ligne au lien suivant :

<https://dusoleil.leslibraires.ca/thematique/fren2203-hiver-2022-francine-benny-3249/>

- Michel Marc Bouchard, La divine illusion, Leméac, Montréal, 2015 – Librairie du Soleil
- Michel Jean, Kukum, Libre expression, Montréal, 2019 – Librairie du Soleil
- Gabrielle Roy, Ces enfants de ma vie, Boréal Compact, Montréal, 2012- Librairie du Soleil
- Honoré Beaugrand, La chasse-galerie et autres récits – les contes choisis seront **affichés sur Brightspace**.
- Poèmes et chansons du Canada français seront **affichés sur Brightspace**.

ÉVALUATION

Travaux	Date	Note (%)
Test de lecture 1 Contes	26 janvier	15
Test de lecture 2 Kukum	16 février	20
Test de lecture 3 La Divine illusion	16 mars	20
Présentation orale Poésie et chanson	Du 28 mars au 4 avril	10
Examen final Ces enfants de ma vie et un poème	Pendant la période d'examen officielle (date et salle sur Carleton Central en février)	25
Présence et participation active aux travaux de groupe en classe	*	10
Total :		100

***Présence et participation :** Pour obtenir tous les points de participation, il faut être présent à chaque cours, participer activement à toutes les activités proposées en classe et remettre les travaux reliés, parler seulement français, ne pas utiliser d'appareils électroniques à d'autres fins que de prendre des notes et faire de la recherche lorsque c'est permis.

À noter :

- **Les tests** se feront en classe et à l'écrit. Vous serez interrogés sur les lectures et vous aurez à prouver vos réponses par des citations pertinentes : il faut donc lire et annoter avec attention les œuvres au programme; elles seront permises lors des évaluations.

- **L'examen final d'avril d'une durée de 3 heures** sera un travail écrit à la main. Vous serez interrogé sur *Ces enfants de ma vie* de Gabrielle Roy (Vicento, L'enfant de Noël, L'alouette, Demitrioff) et comme pour les tests, vous aurez à prouver vos réponses.
- Tous les travaux écrits, complétés hors classe, sont à produire au format suivant : double interligne, police de 12 points, marges latérales de 2,5 cm, page titre. **Il n'y aura pas de travaux hors classe ce trimestre d'hiver 2023.**
- **FREN 2203 et la langue écrite.** La qualité et la rigueur de l'expression écrite (orthographe, grammaire, ponctuation, etc.) sont des exigences, qui feront l'objet d'une évaluation. Le département de français offre un service de soutien écrit (voir le site du département). Un quart de la note (25%) de tous vos travaux écrits sera attribuée à la langue
- **FREN 2203 et la langue orale.** La qualité de l'expression orale (prononciation, intonation, grammaire, vocabulaire, aisance) fera l'objet d'une évaluation. Je vous encourage fortement à tirer profit du service de soutien oral et des activités à l'oral proposés par le département pour pratiquer (voir le site du département).
- Les notes finales ne sont pas officielles avant d'être approuvées par la Doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales.
- **Texte officiel:** Students are expected to be available for the duration of a course including the examination period. Dates and deadlines are made available to students in the Carleton University Undergraduate Calendar well in advance of registration. **No formal examinations will be informally accommodated.** All deferral requests have to go through the registrar's office : <https://carleton.ca/registrar/special-requests/deferral/>

RAPPELS :

- Brightspace : Documents, présentations, démarches à suivre pour les travaux, liens, information, etc. seront affichés sur Brightspace, veuillez le vérifier régulièrement. Vous pouvez aussi l'utiliser pour communiquer entre vous.
- Retards : Les dates de soumission / de présentation doivent être respectées. Les travaux en retard seront pénalisés de 10% par jour (incluant les fins de semaine), sauf en cas de circonstances exceptionnelles. Aucun report ne sera accordé la veille pour le lendemain.

IMPORTANT :

- Student are expected to read material and professors are not required to fully review information already provided and discussed.
- **No Extra credit policy:**
For reasons of impartiality and fairness to all students, **no extra-credit work** will be

granted as to increase a grade judged too low. Students will be graded according to the section of 'Grade distribution' outlined in this syllabus.

- **Term work, tests and examinations**

Students who are unable to attend in-class written test\examinations or oral examinations must give prior notice and be fully supported by a medical certificate* or other appropriate documentation. No reason other than medical or serious family matters will be accepted for missed tests and presentations. Religious accommodations must be discussed with the professor prior to any missed class. A missed oral\written test, presentation or exam will receive a grade of zero unless the guidelines stated above are followed. Excuses related to problems with computers or printers will not be accepted, particularly on day of submission (please plan ahead).

* Winter 2023: In place of a doctor's note or medical certificate, students will be advised to complete the self-declaration form available on the Registrar's Office website to request academic accommodation for missed course work including exams and assignments. The self-declaration form can be found at the following link: <https://carleton.ca/registrar/wp-content/uploads/self-declaration.pdf>

OTHER FACULTY REGULATIONS

DISCLAIMER

Language is fundamental to the human experience, and literature reflects an unlimited potential of human experiences. In our studies of French language and French-language literatures, we are exposed to a diversity of human realities from the past and present. Human realities range from the sublime to the horrendous. For the latter, we need only think of genocide, slavery, racism, sexism and other forms of discrimination, exploitation and persecution, all of which are products of humanity. To hide these would be to present an untrue picture of humanity and human history, which would be anathema to the academic enterprise. In our courses, there is sometimes content and language that are emotionally and intellectually challenging to engage with. You should be aware of this. When this happens (and it shouldn't be the case in our body of works), we take a scholarly approach to the problem and define and contextualize it, together as a community of learning. As a department, we are committed to maintaining a safe space of intellectual growth for all students, and co-discovery with course instructors.

INTELLECTUAL PROPERTY & COURSE SHARING WEBSITES

All slides, presentations, handouts, tests, exams, and other course materials created by the instructor in this course are the intellectual property of the instructor. A student who publicly posts or sells an instructor's work, including video/pictures or audio recording of a class, without the instructor's express consent, **may be charged with misconduct under Carleton's Academic**

Integrity Policy and/or Code of Conduct, and may also face adverse legal consequences for infringement of intellectual property rights.

PLAGIARISM

The University Senate defines plagiarism as “presenting, whether intentionally or not, the ideas, expression of ideas or work of others as one’s own.” This can include:

- Reproducing or paraphrasing portions of someone else’s published or unpublished material, regardless of the source, and presenting these as one’s own without proper citation or reference to the original source;
- Submitting a take-home examination, essay, laboratory report or other assignment written, in whole or in part, by someone else;
- Using ideas or direct, verbatim quotations, or paraphrased material, concepts, or ideas without appropriate acknowledgment in any academic assignment;
- Using another’s data or research findings;
- Failing to acknowledge sources through the use of proper citations when using another’s works and / of failing to use quotation marks;
- Handing in "substantially the same piece of work for academic credit more than once without prior written permission of the course instructor in which the submission occurs."

Plagiarism is a serious offence that cannot be resolved directly by the course’s instructor. The Associate Dean of the Faculty conducts a rigorous investigation, including an interview with the student, when an instructor suspects a piece of work has been plagiarized. Penalties are not trivial. They can include a final grade of "F" for the course.

The full policy can be found here: <https://carleton.ca/secretariat/wp-content/uploads/Academic-Integrity-Policy.pdf>

REQUESTS FOR ACADEMIC ACCOMMODATIONS

Carleton is committed to providing academic accessibility for all individuals. Please review the processes for academic accommodation request.

Academic accommodation refers to educational practices, systems and support mechanisms designed to accommodate diversity and difference. The purpose of accommodation is to enable students to perform the essential requirements of their academic programs. At no time does academic accommodation undermine or compromise the learning objectives that are established by the academic authorities of the University.

Requests for Academic Accommodation

You may need special arrangements to meet your academic obligations during the term. For an accommodation request, the processes are as follows:

- **Pregnancy obligation**

Please contact your instructor with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details, visit the [Equity Services website](#).

- **Religious obligation**

Please contact your instructor with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more details, visit the [Equity Services website](#).

- **Academic Accommodations for Students with Disabilities**

If you have a documented disability requiring academic accommodations in this course, please contact the Paul Menton Centre for Students with Disabilities ([PMC](#)) at 613-520-6608 or pmc@carleton.ca for a formal evaluation or contact your PMC coordinator to send your instructor your Letter of Accommodation at the beginning of the term. You must also contact the PMC no later than two weeks before the first in-class scheduled test or exam requiring accommodation (if applicable). After requesting accommodation from PMC, meet with your instructor as soon as possible to ensure accommodation arrangements are made. For more information visit the [PMC](#).

- **Survivors of Sexual Violence**

As a community, Carleton University is committed to maintaining a positive learning, working and living environment where sexual violence will not be tolerated, and is survivors are supported through academic accommodations as per Carleton's Sexual Violence Policy. For more information about the services available at the university and to obtain information about sexual violence and/or support, visit: [Sexual Violence Prevention & Survivor Support](#).

- **Accommodation for Student Activities**

Carleton University recognizes the substantial benefits, both to the individual student and for the university, that result from a student participating in activities beyond the classroom (find the policy [here](#)). Reasonable accommodation must be provided to students who compete or perform at the national or international level. Please contact your instructor with any requests for academic accommodation during the first two weeks of class, or as soon as possible after the need for accommodation is known to exist. For more information, visit the [Academic Accommodations website](#).

MENTAL HEALTH

As a university student you may experience a range of mental health challenges that significantly impact your academic success and overall well-being. If you need help, please speak to someone. There are numerous resources available both on- and off-campus to support you. Here is a list that may be helpful:

Emergency Resources (on and off campus): <https://carleton.ca/health/emergencies-and-crisis/emergency-numbers/>

Carleton Resources:

- Mental Health and Wellbeing: <https://carleton.ca/wellness/>
- Health & Counselling Services: <https://carleton.ca/health/>
- Paul Menton Centre: <https://carleton.ca/pmc/>
- Academic Advising Centre (AAC): <https://carleton.ca/academicadvising/>
- Centre for Student Academic Support (CSAS): <https://carleton.ca/csas/>
- Equity & Inclusivity Communities: <https://carleton.ca/equity/>
- Distress Centre of Ottawa and Region: (613) 238-3311 or TEXT: 343-306 5550, <https://www.dcottawa.on.ca/>
- Mental Health Crisis Service: (613) 722-6914, 1-866-996-0991,
- Empower Me: 1-844-741-6389, <https://students.carleton.ca/services/empower-me-counselling-services/>
- Good2Talk: 1-866-925-5454, <https://good2talk.ca/>
- The Walk-In Counselling Clinic: <https://walkincounselling.com>

PANDEMIC MEASURES

It is important to remember that COVID is still present in Ottawa. The situation can change at any time and the risks of new variants and outbreaks are very real. There are [a number of actions you can take](#) to lower your risk and the risk you pose to those around you including being vaccinated, wearing a mask, staying home when you're sick, washing your hands and maintaining proper respiratory and cough etiquette.

Feeling sick? Remaining vigilant and not attending work or school when sick or with symptoms is critically important. If you feel ill or exhibit COVID-19 symptoms do not come to class or campus. If you feel ill or exhibit symptoms while on campus or in class, please leave campus immediately. In all situations, you should follow Carleton's [symptom reporting protocols](#).

Masks: Masks are no longer mandatory in university buildings and facilities. However, we continue to recommend masking when indoors, particularly if physical distancing cannot be maintained. We are aware that personal preferences regarding optional mask use will vary greatly, and we ask that we all show consideration and care for each other during this transition.

Vaccines: While proof of vaccination is no longer required to access campus or participate in in-person Carleton activities, it may become necessary for the University to bring back proof of vaccination requirements on short notice if the situation and public health advice changes. Students are strongly encouraged to get a full course of vaccination, including booster doses as soon as they are eligible and submit their booster dose information in [cuScreen](#) as soon as

possible. Please note that Carleton cannot guarantee that it will be able to offer virtual or hybrid learning options for those who are unable to attend the campus.

All members of the Carleton community are required to follow requirements and guidelines regarding health and safety which may change from time to time. For the most recent information about Carleton's COVID-19 response and health and safety requirements please see the [University's COVID-19 website](#) and review the [Frequently Asked Questions \(FAQs\)](#). Should you have additional questions after reviewing, please contact covidinfo@carleton.ca